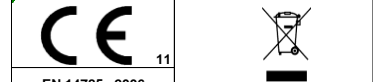


MCZ GROUP S.p.A. - Via La Croce 8, I - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) Italy.



EN 14785 - 2006

Art. 15a B-VG - VKF AEA1

Regensburger und Münchener BStV erfüllt.

TOBA COMFORT-AIR

Potenza nominale: Max 8,0 kW

Heizleistung: Min 2,4 kW

Nominaal vermogen:

Emissione CO (al 13% O₂): P max 0,014%

Emissions CO (Bez.13% O₂): P min 0,025%

Mittlere CO-Emission (Bez.13% O₂):

CO-emissie (bij 13% O₂):

Rendimento: P max 91,7%

Rendement: P min 94,1%

Temperatura fumi: 170 °C

Température des fumées: 170 °C

Mittlere Abgasatemperatur: 170 °C

Temperatuur rook: 170 °C

Particolato: 22 mg/Nm³ (13% O₂)

Poussière: 13 mg/MJ

Staub: 13 mg/MJ

Stofdeeltjes: 13 mg/MJ

Absorbimento elettrico massimo: 420 W

Puissance absorbée max.: (Med. 80 W)

Max. Elektrische Nennleistung:

Maximum stroomverbruik:

Tensione di funzionamento: 230 V - 50 Hz.

Tension d'alimentation: 230 V - 50 Hz.

Betriebspannung: 230 V - 50 Hz.

Werkingspanning: 230 V - 50 Hz.

Distanza di sicurezza (retro): 50 mm

Distances de sécurité (postérieures): 50 mm

Sicherheitsabstände (Hinten): 50 mm

Veiligheidsafstand (achteraan): 50 mm

Distances de sécurité (laterales): 100 mm

Sicherheitsabstände (Seitlich): 100 mm

Veiligheidsafstand (zijdelings): 100 mm

Produkt conforme all'installazione in canna multipla. Produit conforme à l'installation dans un conduit multiple. Gerät ist für eine Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet. Product conform de installatie in een multi-rookkanaal.

Utilizzare solo con combustibile adatto. A utiliser seulement avec un combustible conforme. Nur zugelassene Brennstoff verwenden. Gebruik enkel gepaste pellets.

Leggere e seguire le istruzioni! Lire et suivre les instructions! Bedienungsanleitung lesen und beachten! Lees en respecteer de aanwijzingen!

CO₂ 90102208

Dati tecnici / Technical characteristics / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Datos técnicos	
Potenza termica max./ Thermal power max. / Gesamtwärmeleistug max. / Puissance thermique max / Potencia térmica màx	8.0 kw / 6.880 kcal/h
Potenza termica min / Thermal power min./ Gesamtwärmeleistug min. / Puissance thernmique min. / Potencia térmica mín.	2.4 kw / 2.064 kcal/h
Rendimento al Max / Yield at maximum / Leistung bei Max / Rendement au max / Rendimiento al Max	>91,7 %
Rendimento al Min / Yield at minimum / Leistung bei Min / Rendement au min / Rendimiento al Min	>94,1 %
Temperatura uscita fumi al Max / Temperature of exhaust smoke at maximum / Rauchgasaustrittstemperatur bei Max. / Température des fumées en sortie au max / Temperatura de los humos en salida al Máx	170°C
Temperatura uscita fumi al Min / Temperature of exhaust smoke at minimum / Rauchgasaustrittstemperatur bei Min / Température des fumées en sortie au min / Temperatura de los humos en salida al Mín.	100°C
CO al 13% O ₂ al Min e al Max / CO at 13%O ₂ at minimum and maximum / CO 13%O ₂ bei Min. und bei Max. / CO à 13% O ₂ au min. et au max / CO al 13%O ₂ al Mín. y al Máx.	0.025 — 0.014%
CO ₂ al Min e al Max / CO ₂ at minimum and maximum / CO ₂ bei Min. und bei Max / CO ₂ au min. et au max / CO ₂ al Mín y al Máx.	5.7% — 8.7%
Massa fumi al Min e al Max / Mass of smoke at minimum and maximum / Abgasmasse bei Min. und bei Max / Masse des fumée au min et au max / Masa humos al mín. y al máx	4 — 6.6 g/sec
Tiraggio minimo alla potenza Max / Minimum draught at maximum power / Mindestabzug bei Max. Leistung / Tirage minimal à la puissance max / Tiro mínimo a la potencia Máx.	0,10 mbar — 10 Pa
Tiraggio minimo alla potenza Min / Minimum draught at minimum power / Mindestabzug bei Min. Leistung / Tirage minimal à la puissance min / Tiro mínimo a la potencia Mín.	0,05 mbar — 5 Pa
Capacità serbatoio / Hopper capacity / Fassungsvermögen des Pelletbehälters / Capacité du réservoir de combustible / Capacidad depósito	37 litri
Combustibile / Fuel / Brennstoff / Combustible / Combustible	Ø 6-8 mm. L = 5/30 mm
Consumo orario / Horly consumption / Stündlicher Verbrauch / Consommation horaire / Consumo horario	Min ~ 0,6 kg/h * Max. ~ 1,8 kg/h *
Autonomia / Runtime between feeds / Betriebsautonomie / Autonomie / Autonomía	Min ~ 40 h * Max. ~ 13 h *
Volume riscaldabile m ³ / Heatable volume / Heizbares Raummass / Capacité de chauffe / Volumen que puede calentarse	172/40 — 196/35 — 229/30*
Ingresso aria di combustione / Combustion air inlet / Einlass Verbrennungsluft / Entrée d'air pour la combustion / Entrada aire para la combustión	Ø 50 mm.
Diametro uscita fumi / Smoke outlet / Rauchgasaustritt / Diamètre sortie de fumées / Diámetro salida humos	Ø 80 mm.
Potenza elettrica nominale max / Max nominal electrical power / Elektrische Nennleistung max. / Puissance électrique nominale max. / Potecia eléctrica max.	270 Watt
Tensione d'alimentazione / Supply voltage / Speisespannung / Tension d'alimentation / Tensión de alimentación	220 Volt / 50 Hz
Peso / Weight / Gewicht / Poids / Peso	140 Kg.

*Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato / Data that may vary depending on the type of pellet used / Die Werte können je nach Art und Größe der verwendeten Pellets schwanken. / Données pouvant varier selon le type et la dimension du pellet utilisé / Datos que pueden variar dependiendo del tipo de las pellas de madera utilizadas